

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7297210 / 05.06.2023
Purch. ord. no.: 4500665018
Purch. ord. Date: 01.06.2023
Supplier's no.: 000008001
Order no. / Date: 942261 / 02.06.2023
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

Person in charge: 03 Muster
Weiß, A. Hr.
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 25 KG

5012758192

3312AA

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0150892 SENSING DEVICE Sensorcluster 2 (unten) Customer article number: M0150892	8 PC	
900001	PAK-750026 BEIPACK	1 PC	

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Untergruppenbach

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: COMDE33HAN33HAN

white = Exemplar für Absender
 rosa = Exemplar für Empfänger
 blau = Exemplar für Frachtführer
 grün = Exemplar für den Empfänger
 blanc = Exemple pour expéditeur
 rose = Exemple pour destinataire
 bleu = Exemple pour transporteur
 vert = Exemple pour le destinataire
 wit = Exemplar voor afzender
 roze = Exemplar voor afnemer
 blauw = Exemplar voor vervoerder
 groen = Exemplar voor geadresseerde
 blanco = Exemplo para emissor
 rosa = Exemplo para receptor
 azul = Exemplo para transportador
 verde = Exemplo para destinatário
 white = Copy for sender
 pink = Copy for receiver
 blue = Copy for carrier
 green = Copy for addressee
 white = Exemplar für Absender
 rosa = Exemplar für Empfänger
 blau = Exemplar für Frachtführer
 grün = Exemplar für den Empfänger

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse D - 74199 Untergruppenbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Anmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Teamechnik Production Technology Sp. z o.o. Technologiczna 1 63-400 Ostrow Wielkopolski Poland		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Flash	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Leu Untergruppenbach Land/Pays Germany 05/06/2023		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Leu Untergruppenbach Land/Pays Germany Datum/Date 05/06/2023		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Del-No: 7297209; 7297210			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Stablnummer No. de stabliques 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Capacité m³
10 Stablnummer No. de stabliques 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Capacité m³	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 10 Stablnummer No. de stabliques 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Capacité m³	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 10 Stablnummer No. de stabliques 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Capacité m³	

13 Art der Verpackung Mode d'emballage 14 Rückmeldung Remarque éventuelle	15 Frachtführer-Verpflichtungen Obligations du transporteur 16 Frachtführer-Verpflichtungen Obligations du transporteur	17 Frachtführer-Verpflichtungen Obligations du transporteur 18 Frachtführer-Verpflichtungen Obligations du transporteur	19 zu zahlen vom Absender À payer par l'expéditeur 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
13 Art der Verpackung Mode d'emballage 14 Rückmeldung Remarque éventuelle		15 Frachtführer-Verpflichtungen Obligations du transporteur 16 Frachtführer-Verpflichtungen Obligations du transporteur	
13 Art der Verpackung Mode d'emballage 14 Rückmeldung Remarque éventuelle		15 Frachtführer-Verpflichtungen Obligations du transporteur 16 Frachtführer-Verpflichtungen Obligations du transporteur	
13 Art der Verpackung Mode d'emballage 14 Rückmeldung Remarque éventuelle		15 Frachtführer-Verpflichtungen Obligations du transporteur 16 Frachtführer-Verpflichtungen Obligations du transporteur	

21 Ausgestellt in Établi à 22	23	24 Bei empfangen Réception des marchandises 25
21 Ausgestellt in Établi à 22	23	24 Bei empfangen Réception des marchandises 25
21 Ausgestellt in Établi à 22	23	24 Bei empfangen Réception des marchandises 25
21 Ausgestellt in Établi à 22	23	24 Bei empfangen Réception des marchandises 25

25	26	27

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

st-Nr: 13109 - Verkehrsvertrag J. Fischer, Paulussstr. 1 - 40297 Düsseldorf - Telefon 02 11 91 83-0 - Telefax 02 11 680 1544 E-Mail: vvt@verkehrsvertrag-fischer.de

Les parties contractantes de l'usage français doivent être remplis par le transporteur.

Die mit dem gestrichelten Linien eingeschlossenen Rubriken können mit dem vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15

21-22

Les cas de marchandises empilées, indiqués à la dernière ligne ou dans une rubrique particulière, doivent être remplis par le destinataire.